

**Zmluva**  
**o poskytnutí dotácie č. MAGDG1500027**  
**uzavretá podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník Zb. v platnom znení**  
**(ďalej len „zmluva“)**

medzi zmluvnými stranami:

**1.**  
**Názov:** Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava  
**Sídlo:** Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava 1  
**Štatutárny zástupca:** JUDr. Ivo Nesrovnal., primátor hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy  
**Bankové spojenie:** Československá obchodná banka, a. s.  
**Číslo účtu:** 25829413/7500  
**IČO:** 603481  
**DIČ:** 2020372596  
(ďalej len “hlavné mesto”)

**a**

**2.**  
**Názov:** Korunovačná Bratislava, o. z.  
**Sídlo:** Gagarinova 21, 821 03 Bratislava  
**Štatutárny zástupca:** Mgr. Miroslav Vetrík  
**Bankové spojenie:** Všeobecná úverová banka, a. s.  
**Číslo účtu:** 1736252651/0200  
**IČO:** 30847184  
**DIČ:** 2021743229  
(ďalej len “príjemca”)

Hlavné mesto a príjemca sa pre účely tejto zmluvy označujú aj ako zmluvné strany (ďalej len „zmluvné strany“).

**Článok I**  
**Predmet zmluvy**

/1/ Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi dotáciu vo výške 30 000 Eur (slovom: tridsaťtisíc eur) z rozpočtu hlavného mesta na podporu prípravy a realizácie projektu Korunovačné slávnosti 2015, ktoré sa uskutočnia v dňoch 26.-28. júna 2015 (ďalej len „Projekt“).

/2/ Dotáciu v súlade so všeobecným záväzným nariadením hlavného mesta č. 16/2012 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy (ďalej len „mestské zastupiteľstvo“) Uznesením č. 100/2015 zo dňa 09.04.2015 v rozpočte na rok 2015.

3/ Príjemca dotáciu prijíma a zaväzuje sa použiť poskytnutú dotáciu len na úhradu nákladov spojených s tvorbou a realizáciou Projektu, za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

## **Článok II**

### **Spôsob a výška poskytnutej dotácie**

/1/ Hlavné mesto poskytne príjemcovi dotáciu vo výške 30 000 Eur (slovom: tridsaťtisíc eur) bezhotovostným prevodom na účet príjemcu uvedený v záhlaví zmluvy, a to do 15 dní od podpisu tejto zmluvy.

2/ Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky dňom pripísania na uvedený účet preberá príjemca.

## **Článok III**

### **Podmienky použitia dotácie**

/1/ Príjemca je povinný použiť dotáciu v súlade s touto zmluvou.

/2/ Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na úhradu nákladov spojených s tvorbou a realizáciou Projektu vecne špecifikovaných v rozpočte celkových nákladov, ktorý tvorí prílohu tejto zmluvy, ako sú:

- a) honoráre pre účinkujúcich,
- b) materiálové náklady,
- c) technické zabezpečenie,
- d) sprievodné aktivity.

/3/ Príjemca je povinný:

- a) viesť poskytnuté finančné prostriedky na osobitnom účte, resp. podúčte a viesť príslušnú účtovnú evidenciu v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi a uchovávať účtovné doklady súvisiace s realizáciou projektu. Výnosy z poskytnutých finančných prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu je príjemca povinný odvieť na účet hlavného mesta do 30 dní od skončenia projektu, najneskôr do konca roka 2015,
- b) bezodkladne písomne informovať hlavné mesto o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
- c) predložiť hlavnému mestu záverečnú správu o celkovej realizácii projektu a konečnom zúčtovaní nákladov, najneskôr do 30 dní od skončenia projektu.

/4/ Príjemca sa zaväzuje vyčerpať dotáciu do 3 mesiacov od jej poskytnutia a vyúčtovať ju do 30 dní od jej vyčerpania, najneskôr do 30 dní od ukončenia projektu.

/5/ Príjemca je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť na účet hlavného mesta najneskôr do 31.12.2015. Za deň vrátenia finančných prostriedkov na účet hlavného mesta sa považuje deň ich pripísania na účet hlavného mesta.

/6/ Príjemca sa zaväzuje hlavnú časť podujatia – Obrad korunovácie, usporiadať na Hlavnom námestí na pódiu, ktoré zabezpečí Bratislavská organizácia cestovného ruchu – BTB.

/7/ Príjemca sa zaväzuje usporiadať časť podujatí v dňoch 27. a 28. 06. 2015 v priestore Mestských hradieb na Staromestskej ulici.

/8/ Prijemca sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu hlavného mesta. Prijemca sa zaväzuje uverejniť logo Bratislavy na všetkých tlačových materiáloch a reklamných spotoch k podujatiu Korunovačné slávnosti 2015.

/9 Prijemca berie na vedomie, že poskytnuté finančné prostriedky sú verejnými prostriedkami a zaväzuje sa, že pri nakladaní s nimi bude dodržiavať maximálnu hospodárnosť, efektívnosť a účelovosť ich použitia, bude postupovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

#### **Článok IV** **Kontrola použitia poskytnutej dotácie**

/1/ Hlavné mesto je oprávnené vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať dotáciu.

/2/ Prijemca je povinný vrátiť hlavnému mestu poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:

- a) nedodrží účel a podmienky poskytnutia dotácie,
- b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov alebo nevedie účtovníctvo v súlade s príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,
- c) nepredloží vyúčtovanie dotácie v termíne podľa tejto zmluvy alebo nereaguje na výzvu hlavného mesta o predloženie vyúčtovania dotácie, alebo ak hlavné mesto zistí nedostatky v predloženej vyúčtovanej dotácii a tieto nedostatky prijímateľ neodstráni ani v dodatočnej lehote určenej hlavným mestom,
- d) neodvedie finančné prostriedky vyplývajúce zo zúčtovania na účet hlavného mesta.

/3/ Neoprávnené použitie dotácie je porušením finančnej disciplíny a bude sa sankcionovať podľa ustanovení zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

#### **Článok V** **Záverečné ustanovenia**

/1/ Akékoľvek zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné vykonať len vo forme písomného dodatku vzostupne očíslovaného k tejto zmluve.

/2/ Vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi vrátane všeobecne záväzného nariadenia hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy č. 16/2012 o poskytovaní dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu hlavného mesta.

/3/ Táto zmluva sa vyhotovuje v štyroch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých si hlavné mesto ponechá dve (2) vyhotovenia a prijemca dve (2) vyhotovenia.

/4/ Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, rozumejú mu a nemajú výhrady voči obsahu a forme, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, čo na znak svojho súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.

/5/ Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň po dni jej zverejnenia na webovom sídle hlavného mesta v zmysle zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.

/6/ Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je rozpočet na projekt Korunovačné slávnosti 2015.

V Bratislave dňa: 15.06.2015

V Bratislave dňa: 15.06.2015

**Za hlavné mesto:**

**Za príjemcu:**

---

**JUDr. Ivo Nesrovnal, v.r.**  
primátor

---

**Mgr. Miroslav Vetrík v.r.**  
Korunovačná Bratislava, o. z.

Zmluva zverejnená dňa: